

# L'INFORMATEUR

BULLETIN DE LA MUNICIPALITÉ D'ALBANEL

VOLUME 22, NUMÉRO 8 – DÉCEMBRE 2019

## HORAIRES DES FÊTES BUREAU MUNICIPAL ET BIBLIOTHÈQUE

page 5

*Joyeuses  
Fêtes!*



**DEMANDE DE PANIER  
DE NOËL**  
SAINT-VINCENT DE PAUL



page 12

**LA GUIGNOLÉE**  
CHEVALIERS DE COLOMB



page 10

## CONSEIL MUNICIPAL



**Francine Chiasson**  
Mairesse



**Tommy Laliberté**  
Siège n° 1  
conseiller1  
@albanel.ca



**Édith Pouliot**  
Siège n° 2  
conseiller2  
@albanel.ca



**Isabelle Thibeault**  
Siège n° 3  
conseiller3  
@albanel.ca



**Stéphane Bonneau**  
Siège n° 4  
conseiller4  
@albanel.ca



**Dave Plourde**  
Siège n° 5  
conseiller5  
@albanel.ca



**Jason Turner**  
Siège n° 6  
conseiller6  
@albanel.ca

## ÉQUIPE MUNICIPALE

**Réjean Hudon,**  
directeur général

**Patrice Perreault,**  
directeur général adjoint  
aux travaux publics

**Rachel Doucet,**  
secrétaire-trésorière  
adjointe

**Jessica Lefebvre,**  
coordonnatrice des loisirs

**Claudine Pouliot,**  
secrétaire administrative

**Hélène Painchaud,**  
secrétaire administrative

**Rachel Lavoie,**  
responsable de la bibliothèque

**Réal Bouchard,**  
inspecteur en bâtiment et en  
environnement

**Rémi Aubut,**  
préposé aux travaux publics

**Marc-André Larouche,**  
préposé aux travaux publics

**Réjean Thibeault,**  
préposé aux travaux publics

## ORGANISMES MUNICIPAUX

### BUREAU MUNICIPAL

#### Horaire normal

(de la 2<sup>e</sup> semaine de septembre au 30 avril)

Lundi au vendredi

8 h à 12 h et 13 h à 16 h

#### Horaire d'été

(du 1<sup>er</sup> mai à la première semaine de septembre)

Lundi au jeudi

8 h à 12 h et 13 h à 16 h

Vendredi

8 h à 12 h

### BIBLIOTHÈQUE DENIS-LEBRUN

#### Horaire normal

Mardi 9 h à 12 h et 13 h à 16 h

Mercredi 10 h à 11 h 30 et 13 h à  
18 h 30

Jeudi 18 h 30 à 20 h

### LOCATION DU CENTRE COMMUNAUTAIRE

418 279-5250, poste 3101

### LOCATION DU GYMNASÉ

Nathalie Genest 418 279-5946

### COMPTOIR VESTIMENTAIRE

#### Horaire normal

Mardi 18 h à 20 h

Mercredi 13 h 15 à 15 h 30

### CLUB DES JEUNES D'ALBANEL

#### Heures d'ouverture

Lundi au jeudi 18 h à 21 h

Vendredi 18 h à 22 h 30

Les photos utilisées dans le journal  
sont

# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## À PROPOS

Nous arrivons déjà à la fin de l'année 2019 et à cette occasion, je souhaite mentionner que je suis heureuse des réalisations de la municipalité. Il va sans dire que tous ces accomplissements ne sauraient être possibles sans une équipe de travail chevronnée. Ainsi, pour tout le travail effectué, je tiens à remercier tous les membres du personnel.

J'adresse d'abord un merci spécial au directeur général, M. Réjean Hudon, pour son dévouement, sa grande disponibilité et ses compétences. Je tiens à remercier également le directeur général adjoint aux travaux publics, M. Patrice Perreault, qui a apporté une énergie positive et une expertise dont bénéficiera grandement la municipalité.

Aussi, il est important de souligner le travail de nos employés de bureau dont Mme Rachel Doucet, secrétaire-trésorière adjointe, Mme Jessica Lefebvre, coordonnatrice des loisirs, Laurence St-Jean, coordonnatrice des loisirs en remplacement de Mme Lefebvre, Claudine Pouliot et Hélène Painchaud, secrétaires administratives. Elles vous accueillent chaleureusement et répondent aux différentes demandes des citoyennes et des citoyens.

N'oublions pas Mme Rachel Lavoie, responsable de la bibliothèque, toujours disponible afin de vous conseiller en matière de littérature.

Nos employés extérieurs sont également très importants pour le bon fonctionnement de la municipalité. Un merci sincère à monsieur Réal Bouchard, inspecteur en bâtiment, ainsi qu'à MM. Rémi Aubut, Marc-André Larouche et Réjean Thibeault.

J'adresse aussi mes remerciements aux employés du Camping municipal, soit Mme Sonia Perron, responsable du Camping, ainsi que Mmes Francine Schmitt et Brigitte Fardouet, et M. Michel Villeneuve, préposé à l'entretien, pour leur contribution au développement de cet attrait majeur au cœur de notre village.

Nous ne pouvons passer sous silence le travail de nos brigadières qui, beau temps, mauvais temps, assurent la sécurité de nos enfants et de nos petits-enfants soit Mmes Jacqueline Gauthier, Nancy Pronovost (qui s'occupe également de l'entretien paysager tout au long de l'été pour le comité d'Embellissement) ainsi que Crystel Gagnon. Leur dévouement mérite toute notre reconnaissance.

En conclusion, je souhaite à tous une très belle période des Fêtes en compagnie de vos parents et amis.

*Francine Chiasson*  
Francine Chiasson  
Mairesse

## DATES À RETENIR

### Dates des séances municipales

Lundi 2 décembre 2019

Lundi 13 janvier 2019

### JOURNAL

Prochaine parution  
janvier et février 2020

### Date de tombée

10 décembre 2019  
avant midi

### Collecte des matières résiduelles

Tous les jeudis soirs

Municipalité d'Albanel  
160, rue Principale  
Albanel (Québec)  
G8M 3J5

Téléphone : 418 279-5250  
Télécopieur : 418 279-3147

info@albanel.ca



# LES SÉANCES DU CONSEIL EN BREF

## SÉANCES DU 7 OCTOBRE ET DU 4 NOVEMBRE 2019

### Administration

- ◆ Acceptation des listes de comptes de septembre 2019 d'une somme de 199 283,27 \$;
- ◆ Acceptation des listes de comptes d'octobre 2019 d'une somme de 304 567,36 \$;
- ◆ Approbation d'une entente avec la CNESST;
- ◆ Acceptation d'une participation financière municipale à chaque projet soumis par la CDE GEANT pour des entreprises d'Albanel;
- ◆ Acceptation de l'offre de services de Pro-Gestion dans le processus d'embauche pour le remplacement du directeur général;
- ◆ Fixation de la date de la séance extraordinaire de la présentation et de l'adoption du budget 2020;
- ◆ Confirmation de l'embauche de Mme Nadia Dion à titre de concierge de l'édifice municipal ainsi que de la bibliothèque Denis-Lebrun.

### Transports

- ◆ Acceptation de l'offre d'Englobe Corp. pour la réalisation d'une étude pédologique dans le cadre du projet de réfection d'une partie du Grand Rang Sud;
- ◆ Accord du contrat de déneigement des trottoirs et des stationnements de la municipalité à Excavation Propel inc. pour 2019-2020.

### Hygiène du milieu

- ◆ Autorisation du versement de la retenue de 2,5 % à l'entrepreneur Les Excavations G. Larouche inc.;
- ◆ Acceptation de l'offre de services d'Englobe Corp. afin de réaliser une étude de vulnérabilité du site de prélèvement d'eau potable du village;
- ◆ Approbation de la programmation des travaux dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2019-2023;
- ◆ Engagement de la municipalité à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continus, à payer tous les coûts non admissibles et les dépassements associés à son projet PRIMEAU.

### Urbanisme et développement

- ◆ Adoption du 1<sup>er</sup> projet de Règlement 19-246 modifiant le Règlement de zonage n° 11-158 afin d'enlever l'usage (Ra) Récréation urbaine dans la zone C07;
- ◆ Acceptation de l'offre de services de MSH pour le projet de prolongement de la rue Industrielle (Phase I);
- ◆ Autorisation de l'amorce d'un projet pour la revitalisation du centre du village en collaboration avec la SADC;
- ◆ Autorisation d'une demande à la CPTAQ afin de régulariser les limites de notre périmètre urbain;
- ◆ Adoption du 2<sup>e</sup> projet de Règlement 19-246 modifiant le Règlement de zonage n° 11-158 afin d'enlever l'usage (Ra) Récréation urbaine dans la zone C07;
- ◆ Acceptation des demandes de dérogation mineure de

M. Bernard St-Pierre et Mme Julie Boudreault;

- ◆ Adoption du 1<sup>er</sup> projet de Règlement 19-247 modifiant le Règlement de zonage n° 11-158 afin de permettre des aménagements récréatifs estivaux dans la zone R76.

### Loisirs et culture

- ◆ Autorisation des dépenses pour l'animation de la fête de l'Halloween;
- ◆ Autorisation du versement d'un cachet à la Ligue d'improvisation Dolmissoise;
- ◆ Accord du contrat de déneigement du stationnement de l'Association des sportifs à Excavation Propel inc.;
- ◆ Autorisation de la dépense pour la pièce de théâtre de la Route des légendes « Les aventuriers du Grand Nord »;
- ◆ Création du comité de pilotage pour l'actualisation de la politique MADA.

### Dons, commandites et abonnements

- ◆ Versement de dons aux organismes Groupe espoir Dolbeau-Mistassini, La Grande Marche Maria-Chapdelaine et Saint-Vincent de Paul pour octobre 2019;
- ◆ Versement de dons aux organismes Opération Nez rouge et Chevaliers de Colomb pour novembre 2019.

### Résolutions

- ◆ Engagement à mettre en place le système de chambres d'infiltration prévu dans le projet de prolongement de la rue Industrielle Nord;
- ◆ Accord du contrat de réfection des toitures de huit bâtiments municipaux à M. Ménard Construction;
- ◆ Adoption du Plan de sécurité civile de la municipalité et nomination du directeur général à titre de responsable de la mise à jour et de la révision;
- ◆ Autorisation du renouvellement de l'adhésion à la Chambre de Commerce et d'Industrie du secteur Normandin;
- ◆ Renouvellement de l'entente avec le SARP pour 2020-2021-2022;
- ◆ Engagement à évaluer l'utilisation du bois de structure pour l'ensemble des projets de construction;
- ◆ Participation à la demande d'aide financière collective adressée par la MRC au Secrétariat des aînés du MSSS pour la révision de la Politique MADA.

### Invitations

- ◆ Autorisation de l'achat de 4 billets pour le brunch pour le 50<sup>e</sup> anniversaire de la Saint-Vincent de Paul;
- ◆ Autorisation de l'achat de 12 cartes pour la soirée des commerçants d'Albanel;
- ◆ Autorisation de l'achat de 4 cartes pour le brunch de la Maison Halte Secours.

### Autres sujets

- ◆ Motion de remerciements à M. Richard Hébert pour ses deux années à titre de député de Lac-Saint-Jean;
- ◆ Motion de félicitations à M. Alexis Brunelle-Duceppe pour son

### PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

- ◆ La prochaine séance se tiendra le **lundi 2 décembre 2019, à 19 h 30**, à l'édifice municipal.

# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## STATIONNEMENT HIVERNAL

Il est interdit :

- ♦ de stationner dans les chemins municipaux entre 1 h et 6 h du matin à partir du **1<sup>er</sup> novembre jusqu'au 15 avril** de l'année suivante afin de faciliter le déneigement;

## L'INFORMATEUR DE JANVIER

Le prochain numéro de *l'Informateur* sera imprimé plus tôt en décembre en raison du congé des Fêtes, par conséquent, tous les documents nécessaires à la rédaction du journal devront être remis au plus tard le mardi 10 décembre 2019.

## DÉNEIGEMENT

Comme les années précédentes, la Municipalité d'Albanel vous rappelle qu'il est interdit de jeter de la neige ou de la glace dans les rues ou chemins municipaux. Il est de plus interdit de traverser celles-ci de l'autre côté du chemin.

## ENLÈVEMENT DES ORDURES

La Municipalité d'Albanel vous rappelle l'importance de placer les poubelles hors du tracé de la déneigeuse lors des tempêtes de neige tout en vous assurant qu'elles sont facilement accessibles aux éboueurs.

De plus, nous vous demandons de ne pas sortir vos poubelles avant le jeudi soir, et ce, pour éviter les bris par la déneigeuse.

## ENLÈVEMENT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

La Régie des matières résiduelles du Lac-Saint-Jean (RMR) vous informe que les collectes prévues les vendredis 27 décembre et 3 janvier se feront tel que prévu à l'horaire.

De plus, veuillez prendre note que les écocentres seront fermés les 24, 25 et 26 décembre ainsi que les 31 décembre, 1<sup>er</sup> et 2 janvier.

## JOURNAL L'INFORMATEUR

## CALENDRIER DE PUBLICATION POUR 2020

En 2020, le journal municipal *l'Informateur* sera publié selon l'horaire suivant :

### HORAIRE DE PUBLICATION 2020

MOIS	DATE DE TOMBÉE	DISTRIBUTION
Janvier	10 décembre 2019	Début janvier
Février et mars	15 janvier 2020	Début février
Avril et mai	15 mars 2020	Début avril
Juin et juillet	15 mai 2020	Début juin
Août et septembre	15 juillet 2020	Début août
Octobre et novembre	15 septembre 2020	Début octobre
Décembre	15 novembre 2020	Début décembre

## HORAIRE DES FÊTES!

### BUREAU MUNICIPAL

Le bureau municipal sera **fermé** du **21 décembre 2019 au 5 janvier 2020** inclusivement.

### BIBLIOTHÈQUE DENIS-LEBRUN

La Bibliothèque Denis-Lebrun sera **fermée** du **20 décembre 2019 au 6 janvier 2020** inclusivement.

Faites le plein de livres, il est possible d'emprunter un nombre illimité de livres pour la période des Fêtes.

# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## ROULOTTE DE VILLÉGIATURE

### VÉHICULES RÉCRÉATIFS POUR LE CAMPING

Selon le Règlement de zonage de la municipalité d'Albanel, un véhicule récréatif pour le camping est un véhicule immatriculé conformément au *Code de la sécurité routière*, monté sur roues ou non, utilisé pour abriter des personnes pour de courts séjours, et construit de façon telle qu'il puisse être attaché à un véhicule à moteur ou poussé ou tiré par un véhicule ou se mouvoir lui-même. La largeur d'une roulotte est inférieure à trois mètres (3,0 m) de largeur. Sont comprises dans cette définition, aux fins du présent règlement, une tente-roulotte, une roulotte de camping et une roulotte motorisée (campeur). Ils sont aussi soumis à certaines règles très importantes.

### RÈGLES MINIMALES D'IMPLANTATION

L'implantation de roulottes de villégiature ou véhicules récréatifs pour le camping est seulement permise dans les terrains de camping. Leur présence ailleurs n'est tolérée que pour des fins de remisage saisonnier.

### AGRANDISSEMENT ET MODIFICATIONS

Aucun agrandissement ni aucune modification autre que celle aménagée par le fabricant ne peuvent être apportés aux roulottes implantées conformément aux présentes dispositions. Il est interdit de modifier un véhicule récréatif de façon à en réduire la mobilité ou de manière à affecter sa conformité aux normes provinciales concernant les véhicules routiers ainsi que de remplacer les parties amovibles de toile ou d'autres matériaux d'un véhicule récréatif par des parties fixes ou rigides. Par ailleurs, le rejet des eaux usées doit se faire conformément aux normes provinciales en vigueur.

Réal Bouchard  
Inspecteur en bâtiment

## CAMPING MUNICIPAL D'ALBANEL

## SENTIER PÉDESTRE

La Municipalité invite les citoyennes et citoyens ainsi que les visiteurs à profiter de la tranquillité et de la beauté du camping en hiver en marchant le long des allées déneigées.

Celles-ci seront entretenues tout l'hiver par la Municipalité.

## ACCÈS-LOISIRS

Maria-Chapdelaine

**Samedi**  
**18 janvier 2020**  
**entre 10h00 et midi**

Aucune inscription ne sera faite par téléphone

Pour toute question,  
contactez-nous au  
418-276-6677

LORS DE VOTRE INSCRIPTION,  
VOUS DEVEZ AVOIR UNE PREUVE  
DE REVENU EN VOTRE  
POSSESSION.

## Maison de la famille Paresemble

1879 rue des Mélèzes  
Dolbeau-mistassini

Le Programme Accès-Loisirs permet de rendre accessible gratuitement le loisir sportif, culturel et de plein air aux personnes de 0 à 99 ans vivant une situation de faible revenu.



 Accès-Loisirs Maria-Chapdelaine  
Suivez-nous sur Facebook

## Restaurant la Gourganière

Au Camping  
municipal d'Albanel

**MAINTENANT  
OUVERT!**

### Heures d'ouverture

Lundi 4 h à 14 h  
Mardi 5 h à 18 h  
Mercredi 5 h à 18 h  
Jeudi 5 h à 20 h  
Vendredi 5 h à 20 h  
Samedi 6 h à 20 h  
Dimanche 6 h à 18 h

# LOI-

## RECHERCHE ANIMATEUR COURS DE PATINAGE

Nous sommes à la recherche d'une personne afin de donner les cours d'initiation au patin pour les enfants âgés de 3 et 7 ans. Les cours se donneront les dimanches matin de 10 h 30 à 11 h 45 pendant 6 semaines. La ressource engagée sera rémunérée en conséquence et recevra aussi des outils et du matériel pour la planification et la réalisation des cours. Personne de 14 ans et plus. Si vous êtes intéressés contactez madame Laurence St-Jean, coordonnatrice des loisirs, au 418 279-5250, poste 3106, ou par courriel à [loisirs@albanel.ca](mailto:loisirs@albanel.ca).

## HORAIRE DE LA PATINOIRE

L'ouverture de la patinoire aura lieu lorsque la température le permettra. Merci de respecter l'horaire du patinage libre ci-dessous (hockey interdit) :

Lundi au vendredi : 18 h à 19 h

Samedi et dimanche : 13 h à 14 h

Le local de la patinoire sera accessible du dimanche au samedi de 13 h à 21 h. Nous comptons sur la collaboration de tous les utilisateurs pour maintenir le bâtiment et l'installation sanitaire propres et en bon état.

## PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS DE LOISIR

La programmation commune des activités de loisir du secteur GEANT sera distribuée dans tous les foyers d'Albanel en début du mois de janvier. La majorité des activités débutera à la mi-janvier. Surveillez votre courrier! Bonne session d'activités!

## RECYCLE-SPORT

### SERVICE DE RAMONAGE Rémi Paré

RAMONAGE DE CHEMINÉE  
Nettoyage de conduit de poêle  
Inspection  
Vidange de gouttières  
Déneigement de toiture

Tel : 418-239-0991  
Cell: 418-671-0159



## COLLECTE HIVERNALE

Nous vous invitons à la collecte d'équipement hivernale! Vous pouvez venir les déposer dans le coffre situé à proximité de la patinoire.

Vous êtes invités à déposer les équipements sportifs que vous n'utilisez plus et qui sont en BON ÉTAT (période hivernale : patin à glace, casque et bâton de hockey, raquette, etc.) Vous êtes invités à prendre possession du matériel disponible dont vous avez besoin pour être actif. Lorsque vous avez terminé, vous pouvez remettre l'équipement dans le coffre ou encore le conserver pour la période de temps qui vous convient (ex. : des patins à glace pendant toute la saison hivernale).

Ce projet s'adresse aux jeunes ainsi qu'aux familles et il sert à leur offrir une opportunité de jouer et de bouger plus ensemble. C'est un projet écoresponsable et qui favorise le réemploi du matériel.

**Allez-y! Servez-vous! Le coffre Recycle-Sport est là pour ça!**

## MARCHÉ DE NOËL 2019 HUITIÈME ÉDITION

Lors de la fin de semaine du 22 au 24 novembre dernier, le site du Camping municipal d'Albanel s'est transformé afin de célébrer la 8<sup>e</sup> édition du Marché de Noël.

À cette occasion, la population est venue à la rencontre des artisans, producteurs locaux et artistes dans l'ambiance féérique des chalets du camping.

Cette année encore, le comité proposait des activités telles que la dégustation de bières et saucisses, le Noël des enfants en collaboration avec les Chevaliers de Colomb ainsi que la pièce de théâtre « Les aventuriers du Grand Nord » présentée par La route des légendes. D'ailleurs, nous souhaitons remercier tous les artisans ainsi que les participants.

Un merci tout spécial aux bénévoles et au comité Comité de développement économique d'Albanel (CDEA) pour leur dévouement. C'est à vous tous que nous devons le succès de cet événement!

# BIBLIOTHÈQUE DENIS-LEBRUN

f Visitez notre page Facebook : Biblio Albanel

## TROUSSE BÉBÉ-LECTEUR

Inscrivez gratuitement votre enfant de 1 an et moins à la bibliothèque et recevez une trousse bébé-lecteur, pour bébé et parent...

La trousse vise à favoriser la lecture dès le plus jeune âge et à encourager la fréquentation à la bibliothèque en famille.

### NOUVEAUTÉ : MUR DES JEUNES LECTEURS

À la suite de l'inscription à la trousse de bébé-lecteur, une photo de votre petit sera exposée au coin d'animation à la bibliothèque.

## NOUVELLES RESSOURCES NUMÉRIQUES : GRIMOIRE

Le Réseau BIBLIO collabore avec *Allô prof* pour faire connaître son nouveau jeu de lecture pour les enfants d'âge primaire (8 à 12 ans). Le jeu *Grimoire* demande aux enfants de lire des extraits de romans et documentaires jeunesse de nos auteurs québécois, puis de répondre à des questions de compréhension de lecture. Si les réponses sont bonnes, le jeu remet de l'or que l'enfant utilise pour nourrir son monstre! Plaisir assuré!

Vous aimeriez l'essayer? *Grimoire* est maintenant bien logé dans la page [Livres et ressources numériques](#) de notre site Internet.

## ATTENTION! ATTENTION!

Nous sommes également à la recherche de casse-tête en bois ou d'un maximum de 100 morceaux pour nos jeunes accompagnateurs et lecteurs en devenir!

## NOUVELLES ACQUISITIONS DE ROMANS JEUNESSE :

- ♦ « *Fanny Cloutier* », tome III : *L'été des grandes vérités* de Stéphanie Lapointe;
- ♦ « *L'agent Jean* », *La nuit de la fin des temps* de Alex A.;
- ♦ « *Ma jumelle & moi* », tome I : *Une rentrée mémorable*, tome II : *La journée au Zoo*, tome III : *Un chaton trop mignon* de Carolyn Chouinard;
- ♦ « *Frigiel et Fluffy* » *Le dévoreur* de Frigiel et Nicolas Digard;
- ♦ « *Les potins de Charlotte Cantin* », tome V : *Promis*,

*juré, craché!* de Catherine Bourgault;

- ♦ « *Méga Toon* », *La reine des grenouilles* d'Isabelle Boisvert;
- ♦ « *Défense d'entrer* » (en BD), tome I : *Réservé aux gars* de Héroux – Morival – Guarino;
- ♦ « *La vie compliquée d'Alex Gravel-Côté* » de Catherine Girard-Audet;
- ♦ « *Les DIY de Maélie* », tome I : *Des papillons dans le ventre* de Marilou Addison;
- ♦ « *Les ÉMO-J* », *Frissons à textoville* de Marilou Addison.

## NOUVELLES ACQUISITIONS DE ROMANS :

- ♦ « *Traverser la nuit* » de Marie Laberge;
- ♦ « *Valeria* », tome I : *Dans les pas de Valéria* d'Elisabet Benavent;
- ♦ « *Moments* », tome I : *Un moment* de Marie Hall;
- ♦ « *Yamaska* », *Alicia, Marie-Pier, Ingrid* d'Anne Boyer et Dominique Drouin;
- ♦ « *La maîtresse de l'horloger* » de Denis Monette;
- ♦ « *Marie-Camille* », tome I de France Lorrain;
- ♦ « *Fêlures* » de Nora Roberts;
- ♦ « *Dis-moi qui doit mourir* » de Marie-André Chabot;
- ♦ « *Les fantômes de Manhattan* » de R.J. Ellory;
- ♦ « *Impudique point ne seras* » de Jean-Pierre Charland;
- ♦ « *Traqueurs* », tome III : *Origines* de Mario Boivin;
- ♦ « *Le secret de Mathilde* » de Micheline Dalpé;
- ♦ « *Anne et l'enfant-vieillard* » de Francine Ruel;
- ♦ « *Ghetto* » de Martin Michaud;
- ♦ « *La maison des Levasseur* », tome II : *1959. Les grandes rafales* de Julie Rivard;
- ♦ « *La rivière aux adieux* », tome I : *Le pardon* de Lise Bergeron;
- ♦ « *Plume et pinceaux* » de Micheline Duff;
- ♦ « *Mon cri pour toi* » de Micheline Duff.



# BIBLIOTHÈQUE DENIS-LEBRUN

Visitez notre page Facebook : Biblio Albanel

## NOUVELLES ACQUISITIONS DE DOCUMENTAIRES :

- ♦ « Une discipline en douceur » de Brigitte Langevin;
- ♦ « Comment aider mon enfant à mieux dormir », de la naissance à l'adolescence de Brigitte Langevin;
- ♦ « Mieux conserver ses aliments pour moins gaspiller » d'Anne-Marie Desbiens;
- ♦ « Changer de vie » d'Hélène Cyr;
- ♦ Le secret des génies conscientisé et accessible » de Brigitte Thériault.

Je profite de l'occasion en mon nom et au nom de toute l'équipe de la bibliothèque, pour vous souhaiter de Joyeuses Fêtes et profiter de vos vacances de Noël pour lire un bon livre

Il y aura de la nouveauté chaque mois, venez nous voir!

**BONNE LECTURE ET AU PLAISIR DE SE RENCONTRER!**

Rachel Lavoie, responsable de la bibliothèque 418 279-5250, poste 3140, ou par courriel à [bibliothèque@albanel.ca](mailto:bibliothèque@albanel.ca).

## VIE COMMUNAUTAIRE



### CLUB FADOQ D'ALBANEL CLUB DE LA GAÏÉTÉ 50 ANS ET PLUS



Bonjour à tous!

Bon début d'hiver! À la demande des joueurs de cartes, le local est ouvert. Le comité invite les membres à profiter du lieu. D'autres activités sont disponibles. L'invitation est lancée.

Voilà, les activités soulignant le 50<sup>e</sup> anniversaire du Club de la Gaïeté sont chose du passé et pour nous, ce fut une année très occupée. Le comité a voulu profiter de cette occasion pour inviter une collaboration avec d'autres organismes dédiés au service des jeunes familles. Nous avons grandement apprécié leur implication et souhaitons pouvoir reconduire cette collaboration. L'essoufflement des personnes qui s'impliquent bénévolement pour leur communauté trouve une réponse certes par une mixité des organismes. Du coup, nous pourrions mettre à profit leur expertise et améliorer ainsi l'offre de services.

Enfin, décembre annonce les fêtes de Noël et du Jour de l'an. Les membres du conseil profitent de l'occasion pour vous offrir les vœux de circonstance. Profitez de

l'hiver, ne la subissez pas.

**MERCI DE NOUS SOUTENIR!  
JOYEUSES FÊTES!**

À la prochaine!  
Michel Lamontagne

### COMPTOIR VESTIMENTAIRE ALBANEL

#### HORAIRE DES FÊTES

Pour la période des Fêtes, le Comptoir vestimentaire d'Albanel fermera temporairement ses portes du 23 décembre 2019 au 12 janvier 2020.

La réouverture aura lieu le 13 janvier 2020 de 18 h à 20 h.

Le bureau de direction de la Saint-Vincent de Paul conférence d'Albanel profite de l'occasion pour souhaiter à toute la population d'Albanel et des environs une période des Fêtes remplie de joie, de bonheur et d'amour.

Pour information : Lorraine au 418 279-5272 ou Lise au 418 279-5872.



## RENCONTRE DES ORGANISMES



Le 6 novembre dernier s'est tenu la réunion annuelle des organismes d'Albanel. Lors de cette rencontre, les membres des différents comités ont réfléchi aux défis de leur réalité pour trouver des moyens d'avancer ensemble! Les mots à

retenir sont collaboration et communication. En effet, pour avoir un milieu plus dynamique et des activités en santé, les participants ont conclu que la coopération serait la clé.

Nous souhaitons remercier tous les organismes participants : l'Association des sportifs, le Cercle de fermières, les Chevaliers de Colomb, le Club des jeunes 12-17 d'Albanel, le Club FADOQ de la gaieté, le Comité du local la Gourganette, le Conseil de la Fabrique et le Service d'accueil. Également, un merci tout particulier au Comité porteur de la ruralité qui a chapeauté cette réunion.

N'oubliez pas, si vous souhaitez vous impliquer dans un organisme que ce soit périodiquement ou ponctuellement vous êtes les bienvenus! Vous pouvez

contacter le service des loisirs au 418 279-5250, poste 3106, ou à [loisirs@albanel.ca](mailto:loisirs@albanel.ca) pour avoir plus d'informations ou encore pour être mis en relation avec les responsables d'organismes.



## LA GUIGNOLÉE

La Guignolée se tiendra le dimanche 1<sup>er</sup> décembre prochain. À cette occasion, les Chevaliers de Colomb passeront dans les rues et les rangs de la paroisse Ste-Lucie pour amasser des denrées non périssables et de l'argent qu'ils remettront à la Saint-Vincent de Paul pour aider les démunis. Vous êtes invités à être généreux à l'arrivée de la période des Fêtes.

## PHARMACIE SONYA LAMONTAGNE

### HORAIRE DES FÊTES 2019-2020



	Dimanche 22	Lundi 23	Mardi 24	Mercredi 25	Judi 26	Vendredi 27	Samedi 28
Albanel	Fermé	9 h-17 h 30	9 h-16 h	Fermé	11 h-17 h	9 h-18 h	Fermé
Girardville	Fermé	18 h-20 h	12 h-16 h	Fermé	12 h-17 h	Fermé	Fermé

	Dimanche 29	Lundi 30	Mardi 31	Mercredi 1 <sup>er</sup>	Judi 2	Vendredi 3	Samedi 4
Albanel	Fermé	9 h-17 h 30	9 h-16 h	Fermé	10 h-18 h	9 h-18 h	Fermé
Girardville	Fermé	18 h-20 h	12 h-16 h	Fermé	12 h-18 h	Fermé	Fermé

**NOUS SOUHAITONS DE JOYEUSES FÊTES  
À TOUTE NOTRE CLIENTÈLE**



# VIE COMMUNAUTAIRE

## MOI ET L'INTERNET PROGRAMME DE LITTÉRATIE NUMÉRIQUE



Le Centre alpha Le Tracé inc. vous offre 12 ateliers à raison de 2,5 heures/semaine (jour ou soir). Formez un groupe de 6 à 8 personnes dans votre municipalité.

Les formatrices/formateurs se déplacent chez vous avec le matériel requis : tablettes, portables, cellulaires.

Utilisez l'Internet et le numérique au quotidien.

Découvrez les applications et les services disponibles.

Téléphonez vite pour vous inscrire!

**C'EST GRATUIT!**

Informez-vous sur nos critères d'admissibilité au :

## Espace publicitaire disponible

cpouliot@albanel.ca ou

418 279-5250, poste 3100



## Ouverture d'un comptoir de services aux citoyens

Nous sommes fiers d'annoncer l'ouverture d'un comptoir de services aux citoyens à Normandin en janvier 2020, visant à consolider nos engagements vis-à-vis la population en offrant des services professionnelles. Nous nous engageons à vous offrir une expérience de services qui répond à vos attentes et à vos besoins.

### SERVICES DISPONIBLES

#### RENCONTRER UN POLICIER

Que ce soit pour une demande d'information ou pour porter plainte, vous pourrez y rencontrer un policier ou une policière.

#### DOCUMENTATION

Pamphlets et dépliants seront disponibles pour les organismes ou les citoyens désireux d'en apprendre davantage sur différents sujets de sécurité publique.

#### HEURES D'OUVERTURE

Mercredi 13h30 à 15h30

Sur rendez-vous (vous devrez appeler au poste de Dolbeau-Mistassini)

Poste de la MRC de Maria-Chapdelaine | 381, 8ième avenue, Dolbeau-Mistassini  
Comptoir de services aux citoyens de Normandin | 1048, rue Saint-Cyrille, Normandin

☎ 418 276-2871 | Urgence 310-4141 ou 911



# VIE COMMUNAUTAIRE

## OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION MARIA-CHAPDELAINÉ

À la suite de la fusion des huit OMH du secteur de la MRC Maria-Chapdelaine en janvier 2019, est né l'**Office municipal d'habitation Maria-Chapdelaine**.

C'est avec enthousiasme que nous vous présentons notre équipe qui se fera un devoir d'offrir à l'ensemble de notre clientèle et de nos partenaires un service professionnel répondant à vos besoins.



La nouvelle équipe de l'OMH Maria-Chapdelaine. Première rangée (gauche à droite) : Rémi Bernard (préposé à l'entretien), Michèle Lapointe (adjointe administrative), Janie Gagnon (intervenante sociocommunautaire). Deuxième rangée : Martin Voisine (directeur), Claude Hudon (préposé à l'entretien), Jessica Muirhead (coordonnatrice à l'entretien des immeubles), Éric Tremblay (préposé à l'entretien). Absente de la photo : Claudie Labrecque

## LOGEMENTS DISPONIBLES

Nous profitons de l'occasion pour vous informer que nos listes d'attente sont presque vides pour la plupart des catégories de logements. Il s'agit de logements destinés aux personnes seules, personnes âgées et familles à faibles revenus.

De plus, nous avons actuellement des logements disponibles dans différentes catégories (3½, 4½, 5½) dans les municipalités du secteur GÉANT :

Normandin, St-Edmond-Les-Plaines, St-Thomas-Didyme, Albanel et Girardville.

Pour faire une demande ou pour plus d'information, veuillez communiquer avec nous au 418 276-8027.

## PANIER DE NOËL

La Société Saint-Vincent de Paul invite les résidents de la paroisse qui souhaitent recevoir un panier de Noël, de bien vouloir en faire la demande avant le 12 décembre aux numéros suivants : 418 279-5272 (Lorraine), 418 279-5732 (Gisèle), 418 279-3308 (Marjolaine) ou 418 279-5708 (Thérèse)

## BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Le Comité de développement économique d'Albanel (CDEA) est un comité destiné à stimuler l'économie locale en créant des projets novateurs afin de motiver l'achat dans les différents commerces de notre municipalité. Il est composé de personnes dynamiques désirant s'impliquer au sein de la collectivité.



Nous sommes présentement à la recherche de bénévoles souhaitant apporter leur contribution au développement d'Albanel.

Si vous êtes intéressés, vous pouvez communiquer avec madame Karine Genest au 418 618-2842.

Nous vous remercions à l'avance de votre implication!



## Espace publicitaire disponible

cpouliot@albanel.ca ou

418 279-5250, poste 3100

# VIE COMMUNAUTAIRE



## LE CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE MARIA-CHAPDELAINE

Est un organisme sans but lucratif qui dessert les 13 municipalités de la MRC de Maria-Chapdelaine.

Nos objectifs sont les suivants :

- ◆ Services aux individus;
- ◆ Support aux organismes;
- ◆ Support aux bénévoles.



Nos services offerts sont :

- ◆ Recrutement;
- ◆ Formation et support aux bénévoles;
- ◆ Jumelage entre les organismes et les bénévoles;
- ◆ Support aux organismes;

◆ Référence.

Nous vous invitons à visiter :

JeBenevole.ca est le seul site provincial de jumelage des centres d'action bénévole du Québec et des organismes sans but lucratif (OSBL) de bénévoles. Vous recherchez des offres de bénévolat près de chez vous ou votre organisme est à la recherche de bénévoles.

Jebenevole.ca répond à vos besoins!

Ou contactez-nous directement, pour toute information au 418 276-1211 ou [www.benevolemc.ca](http://www.benevolemc.ca)  
[melanie@benevolemc.ca](mailto:melanie@benevolemc.ca)

facebook

**URGENT**

## BESOIN DE MAIN-D'ŒUVRE

PRÉPOSÉE OU PRÉPOSÉ  
ASSISTANCE À LA PERSONNE À DOMICILE  
SECTEUR MRC DE MARIA-CHAPDELAINE

MULTI-SERVICES ALBANEL EST UN ORGANISME À BUT NON LUCRATIF TRAVAILLANT AU CONCEPT DE L'ÉCONOMIE SOCIALE. NOUS OFFRONS DES SERVICES D'AIDE À LA VIE DOMESTIQUE ET D'AIDE À LA VIE QUOTIDIENNE SUR LE TERRITOIRE DU SECTEUR GEANT.

### TÂCHES :

#### AIDE À LA VIE DOMESTIQUE :

ENTRETIEN MÉNAGER, PRÉPARATION DE REPAS, COURSES, ENTRETIEN DE VÊTEMENTS, ETC.

#### SERVICES D'ASSISTANCE PERSONNELLE :

SOINS D'ASSISTANCE PERSONNELLE DE BASE, ADMINISTRATION DE MÉDICAMENTS, SOINS D'ASSISTANCE PERSONNELLE NON RÉGLEMENTÉS (PRISE DE GLYCÉMIE, TENSION ARTÉRIELLE, ETC.), SOINS INVASIFS.

#### EXIGENCES DE POSTE :

- ◆ EXPÉRIENCE OU FORMATION EN ASSISTANCE À LA PERSONNE À DOMICILE OU EN ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ.
- ◆ AVOIR LA POSSIBILITÉ DE SE DÉPLACER FACILEMENT.
- ◆ COURS RCR ET PDSB UN ATOUT OU ÊTRE DISPOSÉ À SUIVRE LA FORMATION.
- ◆ SERVICES OFFERTS À LA CLIENTÈLE 24/24 ET 7/7.

#### COMPÉTENCES REQUISES :

ORDRE ET MÉTHODE, ENDURANCE PHYSIQUE, MOTIVATION ET SENSIBILITÉ À LA CLIENTÈLE.

#### SALAIRE :

SELON LA CONVENTION COLLECTIVE EN VIGUEUR.

#### FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE À :

MICHELLE LAPOINTE, SUPERVISEURE DE SERVICES

278, RUE DE L'ÉGLISE

ALBANEL (QUÉBEC) G8M 3G1

TÉLÉPHONE : 418 279-3169

TÉLÉCOPIEUR : 418 279-2022

MULTISERVICESALBANEL@QC.AIRA.COM

Multi-Services  
Albanel

# Horaire des Fêtes



---

24 décembre	Ouvert jusqu'à midi
25 et 26 décembre	Fermé
27 et 30 décembre	Horaire habituel
31 décembre	Ouvert jusqu'à midi
1 et 2 janvier	Fermé

---

Profitez de nos services en tout temps :

- services mobiles
- desjardins.com
- guichets automatiques
- 1 800 CAISSES



## SERVICE TÉLÉPHONIQUE

Disponible 7 jours sur 7 incluant les jours fériés

Que ce soit pour prendre rendez-vous, obtenir de l'information ou effectuer vos transactions, vous pouvez communiquer par téléphone avec l'un de nos conseillers au 418 274-2916 ou, sans frais, au 1 888 375-2463 de 6 h à minuit.



**Desjardins**

Caisse populaire  
des Plaines boréales

# Décembre 2019

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
1 Journée Folklorique Centre communautaire 418 279-5755 Guignolée Chevalliers de Colomb	2 19 h 30 Séance du conseil municipal	3 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	4 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	5 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	6	7
8	9	10 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	11 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	12 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	13	14
15	16	17 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	18 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	19 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	20	21
22	23 CONGÉ DES FÊTES Bureau municipal fermé	24 CONGÉ DES FÊTES Bureau municipal fermé	25 CONGÉ DES FÊTES Bureau municipal fermé	26 CONGÉ DES FÊTES Bureau municipal fermé	27 CONGÉ DES FÊTES Bureau municipal fermé	28
29	30 CONGÉ DES FÊTES Bureau municipal fermé	31 CONGÉ DES FÊTES Bureau municipal fermé				

# Joyeux Noël et Bonne Année!

À l'occasion de la période des Fêtes et à l'aube d'une nouvelle année, nous désirons vous offrir, ainsi qu'à tout votre entourage, nos vœux de bonheur, de santé et de prospérité.

Que cette période soit remplie de joie et de félicité.

## Joyeux temps des Fêtes!

### LA MUNICIPALITÉ D'ALBANEL

Madame Francine Chiasson, mairesse

### LES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

Mesdames Édith Pouliot et  
Isabelle Thibeault;

Messieurs Tommy Laliberté,  
Stéphane Bonneau, Dave Plourde  
et Jason Turner.

### AINSI QUE LES MEMBRES DU PERSONNEL

Monsieur Réjean Hudon, directeur général,  
Monsieur Patrice Perreault, directeur général  
adjoint aux travaux publics, Mesdames Rachel Doucet,  
Jessica Lefebvre, Laurence St-Jean, Claudine Pouliot,  
Hélène Painchaud et Rachel Lavoie; Messieurs Réal Bouchard,  
Rémi Aubut, Marc-André Larouche et Réjean Thibeault.